故宮週栞

培基

漢譯滿洲老檔拾零（續）

太宗諭軍士嚴禁營中喧譁解軍衣馬匹等事 天聰五年十一月初二日

諭軍士曰、禁止營中喧譁、已定有明令、今何復紛紛喧譁、任意爭鬪、向例軍士不論調往何處、甲兵二十人、夫役亦二十人、甲兵十五人、夫役亦十五人、以今日觀之、軍士駐紮村屯、隨行之夫役任意妄爲、及兵敗後、盡解我滿洲人之軍衣、歸罪蒙古、非獨蒙古、滿洲亦然、陣前死傷者之軍衣、安忍解取、此等人若不卽行殺戮、何以儆効尤、其牛彔額眞務各令本牛彔下人、將滿洲軍衣、嚴加詳察、若有盜竊馬匹、而轉給他人者、受授同科、陣前受傷馬匹、原無任意割取之例、有死馬始有活馬、豈可割食乎、嗣後若經額眞將鞍轡解去棄舍者、准割食、否則治罪、

太宗致土謝圖汗勿畏察哈爾書 天聰五年閏十一月十九日

天聰帝致書於土謝圖汗曰、爾勿畏察哈爾、務須語阿袞兄弟、向西遷移、若近於有水草處、易於收聚諸物、如此之故、爾不知

公祖句茲像（南薰殿至聖先賢像之一）

耳、不拘有何意見、宜報於桑阿爾寨、勿勞肥馬、務將瘦馬加喂、於郭爾羅斯台吉扎賴托等、及達爾漢台吉之子、[illegible]之人爲使、將移營撤回、所有兄弟、公同相見、務繼續遷移於阿魯部阿布乾處、若彼處五旂不撤回、則各處遷移者、因路遠不能至、後覺爲敵人所有、達古爾原議之處、使彼等於來春遷移、爾曾云、將來立木柵之處、移於烏拉、萬勿稍移、由郭爾羅斯所取之牧羣、務照數收取、其餘之馬、概行退還、

大宗致祖大壽問安書 天聰五年閏十一月二十四日

致祖大壽書曰、滿洲國皇帝致書祖大將軍、張有才曾云、遣人於本月初十日、問將軍安、但遣人而不知將軍之近狀、故先探信、使哨卒問之、知山海關以外、猶以將軍爲主、朕始寬懷、今遣人問將軍安、爾我誓諸天地、旣己一月、朕心惟將軍之身體爲憂、務望於善養身體、人日久則情熱、恐情熱而墜術中、得有咎愆、再彼處形式、我等相距遙遠、何以得知、望將軍將該處險夷、明白修書、遣妥人從速賜我一信、朕整軍牧馬、以待將軍之佳音、幸毋以此處子弟、及衆官兵等爲念、我國雖貧、竭力養贍、今旣同舟共濟、不濟則均受其害 濟則均享其福、倘蒙天眷顧而事成、則以將軍爲王、聽爾專治、若將軍身體違和、氣力不足、不能支持、請將軍約期、卽遣人往迎、望將軍勿戀錦州之富貴、若身在則富貴可隨之來、大凌河之官兵、相率歸降、其功不在我國、朕惟有以將軍歸於諸貝勒之列、不使歸於諸臣之列……（原檔殘缺）

（本段完）

繪事雜錄（續）

宋劉道醇五代名畫補遺（續）

何遇、河南長水人、善畫宮室池閣、竊慕衛賢筆法、故聲華大振、尤善山水樹石、爲當時所稱、其間人物、則假手於人、可列能品、

楊惠之、不知何處人、唐開元中、與吳道子同師張僧繇筆迹、號爲畫友、巧藝竝著、而道子聲光獨顯、惠之遂都焚筆硯、毅然發忿、專肆塑作、能奪僧繇畫相、乃與道子爭衡、時人語曰、「道子畫、惠之塑、奪得僧繇神筆路」、其爲人稱歎也如此、 惠之嘗於京兆府長樂鄉北太華觀塑玉皇尊像、及汴州安業寺淨土院大殿內佛像、及枝條千佛東經藏院殿後三門二神、當殿維摩居士像、又於河南府廣愛寺三門上五百羅漢、 及山亭院楞伽山、皆惠之塑也、 先是惠之將塑楞伽山也、迺爲大義淨三藏呪其上、故至今跂行喙息、蠉飛蠕動、物及飛禽、悉不敢至山所、其精絕殊聖、古無倫比、逮唐末廣政中、寃句人黃巢、賊亂京洛、焚燎寺宇幾盡矣、惟惠之手跡、惜其神妙、率不殘破、故楞伽山亭、凡留題詩板、近逾百首、皆爲制西京留守刑部侍郎晁直諒悉劃去之、今存者止三首爾、其一成紀李琪題曰、

（接第二版）

院……物廣告
藏書尤嗜殿本觀記所及著之於編參稽異同序述源委至爲精審者清……代文物之盛者一手此編可以廣見聞而資探討不獨研求版本而已書影十餘篇圖畫精良尤爲悅目每部三冊定價二元五角
所藏……請專家選定宋元以來舊……葉悉照原本輯爲書影印布於世用資研究版本學者之一助定價每冊二元五角書印無多購者從速
……扣外埠郵寄另加口袋郵費每期大洋一分

二十三年 故宮日曆出版

本院新出版物廣告
故宮週刊第十三合訂本 一冊三元

總發行所
北平北上門故宮博物院出版物發行所

明董其昌霜林秋思

石渠寶笈三編延春閣第二十六著錄云、明董其昌霜林秋思圖一軸、（本幅）絹本、縱四尺八寸、橫一尺九寸八分、設色、畫山翠經霜、丹林繞屋、自題〔山明水淨夜來霜、數樹深紅出淺黃、試上高樓清入骨、豈如春色嗾人狂〕、元宰寫唐人詩意、鈐印二、太史氏、董其昌、（鑑藏寶璽）八璽全、寶笈三編、宣統御覽之寶、（收傳印記）蓄年家藏、謹案、是軸題句乃劉禹錫秋詞第二首、董其昌小傳詳見本刊第八期、

明仇英十八學士登瀛洲圖

原藏齋宮、石渠寶笈三編著錄云、明仇英十八學士登瀛洲圖一軸、（本幀）絹本、縱六尺九寸七分、橫三尺一寸四分、青綠畫虛堂卷幔珍木垂檐、其中環坐而飲者四人、執鼎彝品題者三人、對弈者二人、從旁觀者三人、拈髭吟花下者一人、偕行山石間相顧語者三人、度橋方來者二人、外僕夫三、童子六、武士四、前臨碧水、後擁雲梧、象瀛洲之狀、款仇英實父製、鈐印一、十洲（鑑藏寶璽）五璽全、寶笈三編（收傳印記）、三松堂圖書記、仇英小傳詳見本刊第五期、

「善高天外遠、方丈海中遙、自有山神護、應無刼火燒、環文侵古壁、飛劍出寒霄、何以蒼蒼色、嚴粧十七朝」、其二洛陽首座沙門淨顯曰、「靈異不能栖鳥雀、幽奇終不着猿猱、爲經巢賊應無損、縱使秦驅也謾勞、珍重昔賢留像迹、陵遷谷變自堅牢」、（本失二句）且惠之之塑、抑合相術、故爲今古絕技、惠之嘗於京兆府塑倡優人留盃亭像、成之日、惠之亦手裝染之、遂於市會中面墻而置之、京兆人視其背、皆曰、此留盃亭也、其神巧多此類、後著塑訣一卷行於世、

劉九郎、失其名、不知何許人也、嘗於河南府南宮大殿塑三淸大帝尊像、及門外靑龍白虎泊守殿等神、稱爲神巧、時廣愛寺東法華院主惠月聞九郎名、迺請塑九子母、後工畢聲動天下、惠月乃以五百緡酬之、九郎得之不委謝而去、又于長壽寺大殿中、塑臥孩兒一、京邑士人、無不欽歎、或人稱曰、廣愛寺九子母、乃劉君技之絕者也、九郎乃莞爾言曰、吾之所塑九子母者三、今爾者第一、陝郊者第二、廣愛者第三、焉得謂之絕、時人歎其精致、

王溫、不知何處人、善裝鑾彩畫、其精工妙技、爲古今絕手、先是有唐中宗大和昭孝皇帝神龍二年丙午歲有汴州安業寺沙門惠雲往濮陽成寺、得彌勒瑞像、樣高一丈八尺、後歸寺鑄成、欲于安業寺安置、乃爲本寺僧衆嫉而拒之、惠雲乃於安業寺東偏別營建國寺而安之、睿宗延和初、建國寺被毀、其像將遷入安業寺、

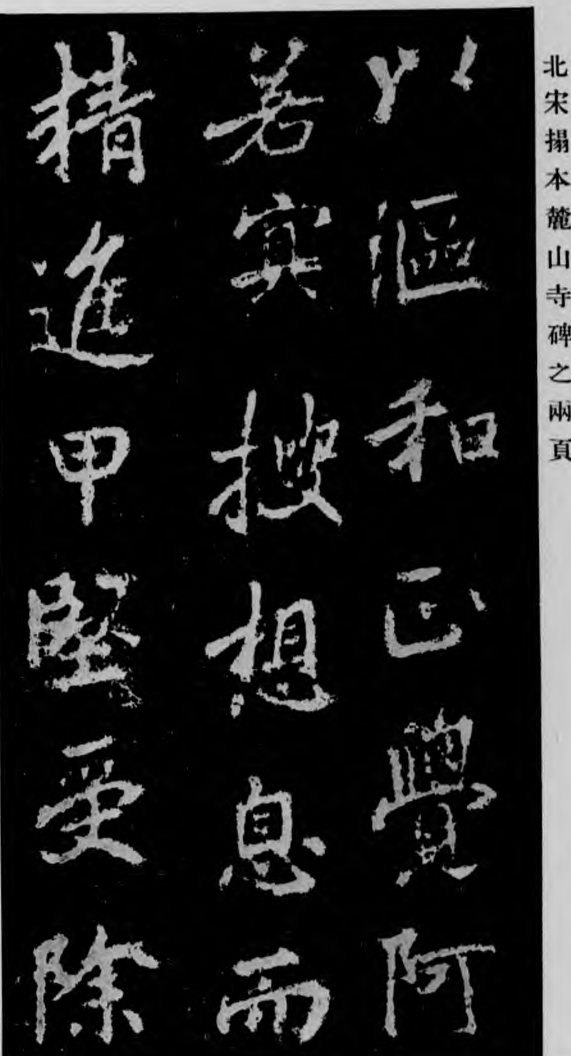
（接第三版）

供清賞所印無多購者從速每份定價二元二角外埠裝匣掛號郵費每份三角

滿文書籍聯合目錄　一冊二元

上海發售處　上海泗涇路棋盤街利利文藝公司、

北宋揭本麓山寺碑之兩頁



有瑞光曾官吏敷奏尋勅改建國寺爲大相國寺、後賜御書額、乃省安業寺廢焉、則今之京師左街大相國寺是也　寺之大殿彌勒瑞像、則惠雲所鑄者也、其金像彩畫、則溫所裝者也、洎觀其金像彩畫聖容、能具種種大慈大悲端嚴相好、誠得當來下生善現救護之意、又觀頂上肉髻髮紺、琉璃色於身、光面中有千萬億堅東迦寶、以奉莊嚴、則溫之功不可謂不至矣、識者曰、夫裝鑾塑像之羽翼是則是矣、故得預十絕之一、而勒于寺之碑者、正謂是也、（接第四版）

石渠寶笈三編延春閣藏第四十三著錄云、宋揚岳麓寺碑一冊、（本幅）宋搨本、黏合裝三十八對幅半、皆縱八寸一分、橫四寸二分、墨搨李邕書岳麓寺碑二百六行、（前副葉）篆書題宋拓嶽麓寺碑、款嘉定錢坫爲竹峰主人篆、（後副葉）王世懋、王文治、鳳孫、張塤、嚴長明、顧光旭、諸家跋、謹按此本冩搜想息之搜字末渺作搜江夏黃仙鶴刻字、未泐、以校金石萃編多百八十餘字、應是北宋最先搨本也、

清王昶金石萃編卷七十八唐三十八云、麓山寺碑高一丈七寸八分、廣五尺三寸八分、二十八行、行五十六字、行書、額題「麓山寺碑」四字、篆書、在長沙衡山縣嶽麓書院、前陳州刺史李邕撰文并書、大唐開元十八年歲次庚午九月、又云、昶數過長沙渡湘江詣書院、親至碑下、見是碑上多裂文、七人作亭、碑嵌亭壁甚固、碑陰所題、今不可見矣、李邕自開元十三年十一月後獲罪貶遵化尉、至是蓋五年矣、弇州山人謂此碑是邕赴謫時道中所書、然則當時謫貶卑官竟可遂延不赴、觀其題銜作前陳州刺史而不云遵化尉、又可見謫官亦不必入之題署矣、碑云紹泰二年刺史王公諱琳、梁書王份傳、份長子琳字孝章、舉南徐州秀才、累出爲明威將軍、東陽太守、不云其爲湘州刺史、則非碑所稱王琳、碑所稱者當是北齊書所載王琳字子珩、會稽山陰人、少好武、爲將帥遷岳陽內史、以軍功封建寧縣侯、拜湘州刺史、事在隨王僧辯破侯景之後、與碑稱紹泰年相符、碑云陳司空、吳明徹、陳書明徹傳載其爲司空在太建八年、碑云隨侍中鎮南晉安王樂陽王竝佛性森然、國楨秀者隋書諸王傳無、晉安樂陽二王、惟陳書有世祖第六子伯恭立爲晉安王、而樂陽亦無攷、碑云總管大將軍齊郡公權、公諱武　福德莊嚴、喜慈方便、疏爲四部、鎮東首城、隋書權武傳、武字武擇以忠臣子起家、拜開府襲爵齊郡公、高祖受禪、拜浙州刺史、伐陳之役、以行軍總管、從晉王出六合、後以創業之舊、進位大將軍檢校潭州總管、碑所載當在此時、王弇州謂碑文庸陋、并論邕詩多穉語、詩附見杜少陵集、卽登歷下古城員外孫新亭詩、

授堂金石跋云、碑舊爲集錄者所收、僅見碑陽而已、　其陰則自予遊長沙始得之者也、此碑爲世所重、然惟題曰、嶽麓寺碑、今証以題額作方篆、陰文凸起、蓋爲麓山寺碑、冉證之文內亦云、麓山寺者晉太始四年之所作也、而杜工部詩又稱麓山之南、則向所名嶽麓寺碑疑爲非實、又石墨鐫華云、「在岳州府」金石文字記云、今寺中皆得之傳聞、予以日驗視是碑在書院之右十餘步、碑陰列銜書名爲妄庸人題名突午橫貫、以致損蝕不可次第、予稍就其可辨者志之、第一層、有功曹參軍字倉部員外同正李字戶曹參軍士曹參軍參軍趙參軍劉利器字、又錄事王敬撰、博士張長卿、可見者三人、又下博士王獨存姓而已、又鄉令姓名闕贊尙可尋讀成句有曰禮樂仕門：：闕：：君子同官比能隣：：闕：：爲美坦坦、爲慎謙謙、虛己有力豐：：碑下漫漶、第二層、首行長沙字可辨、三行康楚元名、四行成鱗字、五行上柱國慎靖字、皆彷彿可辨、下數行并有尉員外同正字、開行亦有贊名家、：：闕：：意君子德心：：闕：：木繁林階下無訟堂上有琴大絃以雅、小絃不淫、又有醴陵令李仁丞張道主簿張思己尉、李靈尉張光庭、衡山令劉感之丞劉員外尉王光、大尉周待徵、湘鄉令王武信、下闕不全者、陽令孟劉陽令主簿張字、又贊華宗舊德利器：：闕：：播政震雷：：闕：：有典有則字可見、第三層、有鄧洪敏石秦桓嗣宗張輝楊庭訓朱封碑、親仁期姓名悉存、此以予考之、碑陰諸列名者皆不顯于唐世、而所見又剝蝕無餘、然喜山子而收錄、使後世知有其名者、必自此發之也、坦字闕畫以避睿宗諱旦、故書之如此、地理志、衡州下衡山本隸潭州、神龍三年來屬、今碑在開元十八年、則衡山隸衡州久矣、然衡山令猶列讚于此何也、豈與守潭者有舊誼與、今守潭者名在碑陽、獨彥澄字存百餘、有政和題名一淳、：：闕：：題名下牛元若題名一、其大書橫勒者則前明提學郭登庸也、又謹案碑在岳麓書院、故世稱爲岳麓寺碑、然碑實題麓山寺、不應沿俗作岳麓也、替滑軒碑跋云、「是碑筆勢雄健、刻字亦出公手、大凡李公書言黃鶴仙、伏靈芝、元省己者、皆託名」之語然乎未審也、

復按李邕字泰和、揚州江都人、少知名、李嶠與張廷珪薦邕文高氣方直、召拜右拾遺、開元中歷汲郡北海太守、代宗時贈祕書監、邕文名天下、時稱李北海、（見新舊唐書李邕傳）邕文章書翰正直、辭辨義烈皆過人、時稱六絕、（見張鷟朝野僉載）、邕爲文長于碑頌、多自書、（見墨池編）、邕精於翰墨、行草之名尤著、初學右軍行法、既得其妙、復乃擺脫舊習、筆力一新、李陽冰謂之書中仙手、裴休見其碑云、觀北海書想見其風采、（見宣和書譜）、北海分隸、固而道逸、（見趙崡石墨鐫華）、唐人說李邕前後撰碑八百首、按邕傳邕尤長碑頌、中朝衣冠、及天下寺觀、多齎金帛、求其文、杜詩曰「干謁滿其門、碑版照四裔、豐屋珊瑚鉤、騏驎織成罽、紫騮隨劍几、義取無虛歲」、蓋謂邕也、邕碑今尙遺者左羽林將軍臧懷亮碑在耀州、開元寺碑、淄州、嶽寺大照和尙普寂碑、西京、李府君碑、西京、普光寺碑、泗州、婆羅木碑、楚州、大雲寺碑、老子孔子顏回贊、海州、秦望山法華寺碑、越州、嶽麓山寺碑、大律師道門黎碑、福州、石室記、端州、有道先生葉公碑、東林寺碑、江州、左武衞尉將軍李思訓碑、雲麾將軍李秀碑、鄂州刺史盧府君碑、（見高似孫諱略）追魂碑李邕書在杜陽永壽觀、葉法善求邕書不得夜追其魂書之、（見法帖神品目）

伎巧夫人嚴氏、乃沙門蘊能妹也、形質枯瘁、鼻多長毛、而性開達明悟、恭肅柔和、尤好佛陀大教、及善鼓琴、亦能彫木、後隨兄蘊能居餘杭、嘗得楦香木一段、大不盈尺、夫人乃刻作瑞蓮山龕門、彫成細眞珠八花毬露重網、然後透刀刻成五百羅漢衆像、其形相侍從、一一五出、皆慈覺法相、時郡將給事中馬公聞之、乃令健步索而觀之、馬公一見、驚其神巧、遂露章貢於章聖皇帝、上目之、嘉歎移刻、乃賜金帛有差、仍命嚴氏爲伎巧夫人、其爲上旌寵也如此、

（全段續完）

孤本名劇

鼎峙春秋（續）

第一百七十九齣　謁見曹公

（將官楊修引曹操從上場門上唱）

【賀聖朝】威名久壓羣僚、四海紛紛相擾、孫劉鼎足逞雄梟、要把欃槍掃、（中場設椅轉場坐科白）獨立當朝掌殺生、聲名赫赫萬人驚、貔貅濟濟歸吾下、一統山河指日平、（楊修白）西川劉璋、差官進獻、（曹操白）着他進來、（楊修應科張松上場門上唱）

【粉蝶兒】戴月披星、晝夜奔馳不定、（楊修出見科白）丞相喚、（張松白）曉得、（進見科張松白）丞相在上、張松見、（曹操白）汝主劉璋、數年不來進貢何也、（張松白）爲途路艱難、盜賊竊發、不能通達、（曹操白）吾掃淸中原有何盜賊、（張松白）南有孫權、北有張魯、中有劉備、代甲數十萬、縱橫無敵、豈得爲太平耶、（曹操白）這廝巧言舌辯、趕出去、（作起科從下場門下將校隨下隨撤椅科楊修白）汝爲使命、不會趨奉丞相之意、一味冲撞、幸得丞相看汝遠來之面、不加罪責、汝可急急回去罷、（張松白）吾川中無諂佞之人、（楊修白）住了、你川中無諂佞之人、吾中原豈有諂佞之輩哉、（張松白）呀、原來是楊先生、（楊修白）張先生、此處不是講話之所、請到館舍少坐、（張松白）使得、（作進場科楊修白）共君一席話、勝讀十年書、蜀道崎嶇、遠來勞苦、（場上設椅全坐科張松白）松承劉益州之命、不辭千里、特來進獻、雖然是以小事大、只恐有失懷遠之意、（唱）

明成化鬥彩瓷鬲

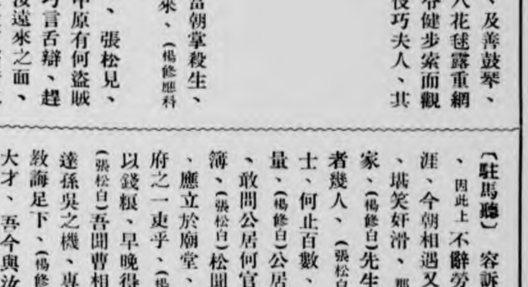
原藏養心殿、通高六寸四分、耳高一寸四分、足高一寸六分、口徑四寸一分、款鐫「大明成化年製」六字

【駐馬聽】容訴根芽、奉命前來進款納、（因此上）不辭勞頓、渡水登山、遠涉天涯、今朝相遇又虛花、般勤反被人欺壓、堪笑奸滑、（那識我）經綸滿腹、貨與王家、（楊修白）先生、方今劉季玉手下如公者幾人、（張松白）文武全才智勇足備之士、何止百數、如松不才之輩、車載斗量、（楊修白）公居何職、（張松白）別駕之任、敢問公居何官、（楊修白）現爲丞相府主簿、（張松白）松聞公世代簪纓、祖宗相傳、應立於廟堂、輔佐天子、何戀區區相府之一吏乎、（楊修白）雖居下僚、丞相委以錢糧、早晚得親承指教、故就此職、（張松白）吾聞曹相文不明孔孟之道、武不達孫吳之機、專以強霸而居大位、豈能教誨足下、（楊修白）公居邊隅、安知丞相大才、吾今與汝觀之、（作取書遞科白）請看、（張松接看科白）孟得新書、（細看科白）公以爲此何等書耶、（楊修白）此係丞相酌古準今、體孫子十三篇所作、名曰孟得新書、汝敢欺丞相無才、此書堪以傳世否、（張松白）此書吾蜀中三尺小童、亦能背誦、何爲新書、此是戰國無名氏所作、曹相竊爲已能、只好瞞足下耳、（楊修白）丞相秘藏之書、未傳於世、汝言蜀中小兒背誦、何相欺乎、（張松白）公若不信、聽吾誦之、（作繳書科楊修白）願聞、（張松唱）

【駐雲飛】親授奇法、練將分兵實可誇、韓信背水詐、管樂奇兵訝、嗏、呂望六韜法、黃公不下、進退公成難辨其中詐、（合）神鬼難明將帥家、（楊修白）見生一覽無遺、世之罕有、公且暫居館舍、容某再去稟丞相、令公面君便了、（全起隨撤椅科張松白）多謝、（從下場門下楊修白）原來張松乃天下名士、不免稟知丞相便了、丞相有請、（曹操從下場門上將官隨上曹操白）淸談逢客至、小飲報花開、（中場設椅轉場坐科白）什麼事、（楊修白）蜀中張松、丞相何慢耶、（曹操白）容貌不堪、出言不遜、吾故慢之、（楊修白）若以貌取人、恐失天下之士、丞相尚容一禰衡、何不容一張松乎、（曹操白）禰衡文華播于當時、吾不忍殺之、張松有何能處、（楊修白）且休言、張松有倒海翻江之辯、廻天轉日之才、適將丞相新書示彼、彼觀一遍、卽背誦如流、世之罕有、（作遞書科白）松言此書乃戰國無名氏所作、他蜀中小兒皆能背誦、（曹操白）莫非古人於吾暗合乎、如此不用、（作扯科白）將此書焚之、（楊修白）此人可使面君、教他觀大國氣象、（曹操白）此人不知吾用兵、來日教場演武、汝可帶他來看我用兵之雄、使他到蜀中去說、震動其心、待吾下了江南、然後取川未遲、（作起隨撤椅科曹操白）堪笑狂生志不如、（楊修白）心中強記背新書、（曹操白）不施萬丈深潭計、（楊修白）怎得驪龍頷下珠、（全從下場門下）

（本齣完）

宋哥窯蓮蓬水盛



原藏南庫、口徑一爲二寸五分、一爲二寸三分、通長四寸三分、高一寸九分、

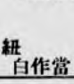
卑耐之印

龜紐

恆嘉

壇紐

卑肱日記



龜紐

榮安私印

龜紐

日當作白

最新
故宮殿本書庫現存目
此書目三卷爲武進陶君蘭泉所編……
重整內閣大庫殘本書影出版
（下刊……）